

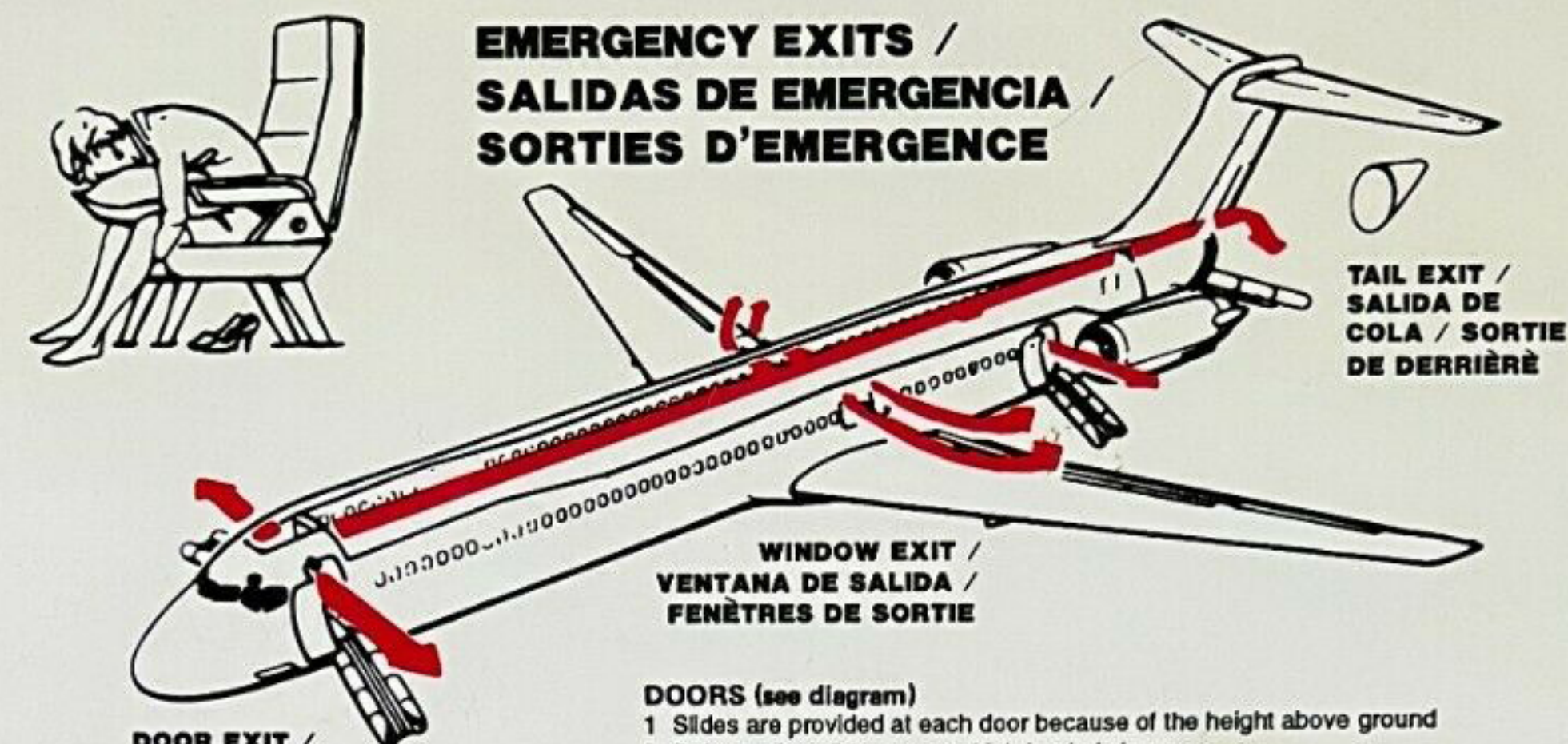
DC-9-80

PROCEDURES D'EMERGENCE

SAFETY POSITION / POSICIÓN DE SEGURIDAD / POSITION DE SECURITE



**EMERGENCY EXITS /
SALIDAS DE EMERGENCIA /
SORTIES D'EMERGENCE**



**DOOR EXIT /
PUERTA DE SALIDA /
PORTES DE
SORTIE**

**WINDOW EXIT /
VENTANA DE SALIDA /
FENÊTRES DE SORTIE**

**TAIL EXIT /
SALIDA DE
COLA / SORTIE
DE DERRIÈRE**

DOORS (see diagram)

- 1 Slides are provided at each door because of the height above ground
- 2 Before using slide, remove high-heeled shoes.

PUERTAS (vea diagrama)

- 1 Cada puerta está provista de una lona deslizante, debido a la altura de la puerta con relación a la tierra.
- 2 Se deben quitar los zapatos de tacones antes de deslizarse

PORTES (voir diagramme)

- 1 Chaque porte est munie d'un toboggan souple, à cause de la hauteur entre la porte et la terre.
- 2 Il faut enlever les souliers à talon aiguille avant de glisser.

OXYGEN MASK / MÁSCARA DE OXÍGENO / MASQUE D'OXYGÈNE

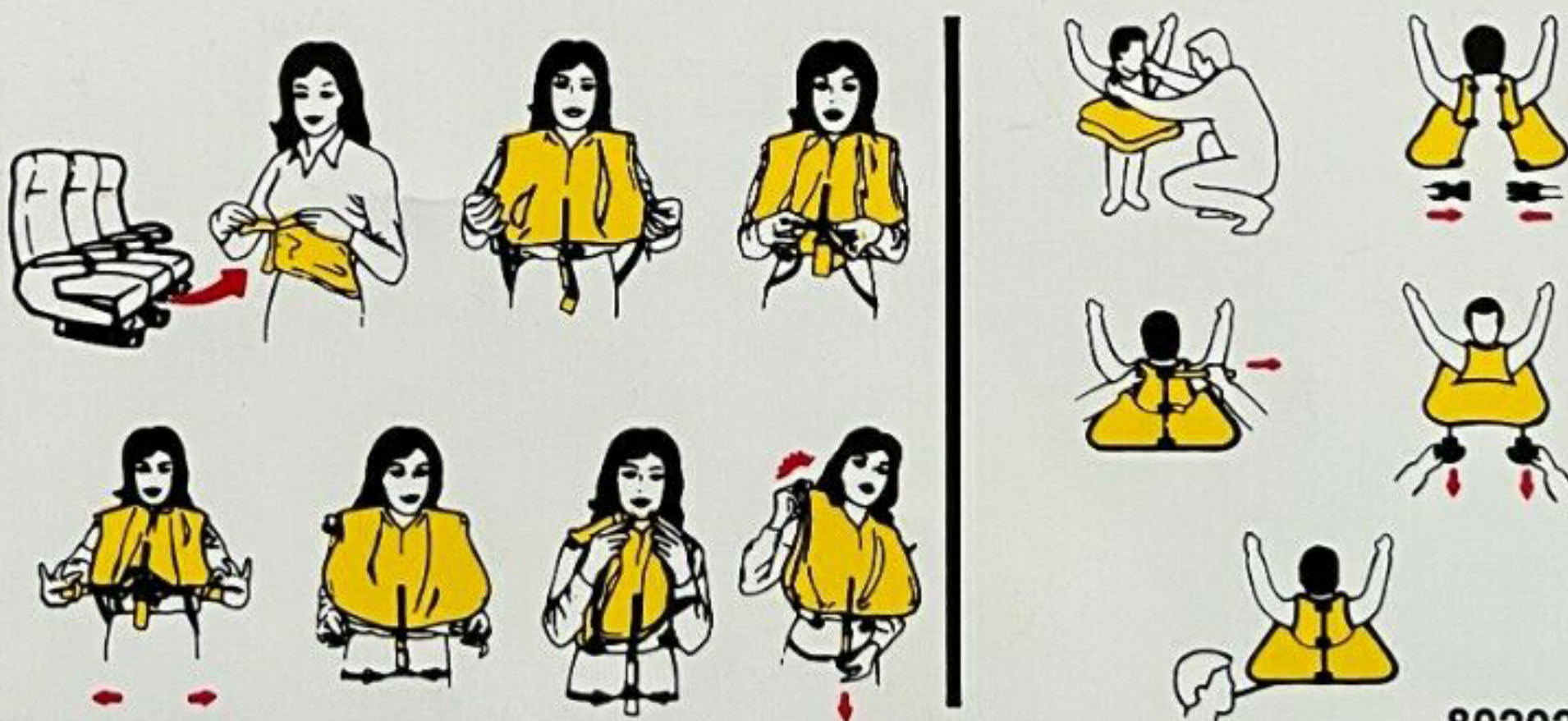
Pull mask towards face to
initiate oxygen.

Colóquese la máscara en la cara
para activar la salida del oxígeno.

Placez le masque sur la bouche et
le nez pour actionner la distribution
de l'oxygène



LIFE VEST / CHALECO SALVAVIDAS / GILET DE SUAVETAGE



80202-87

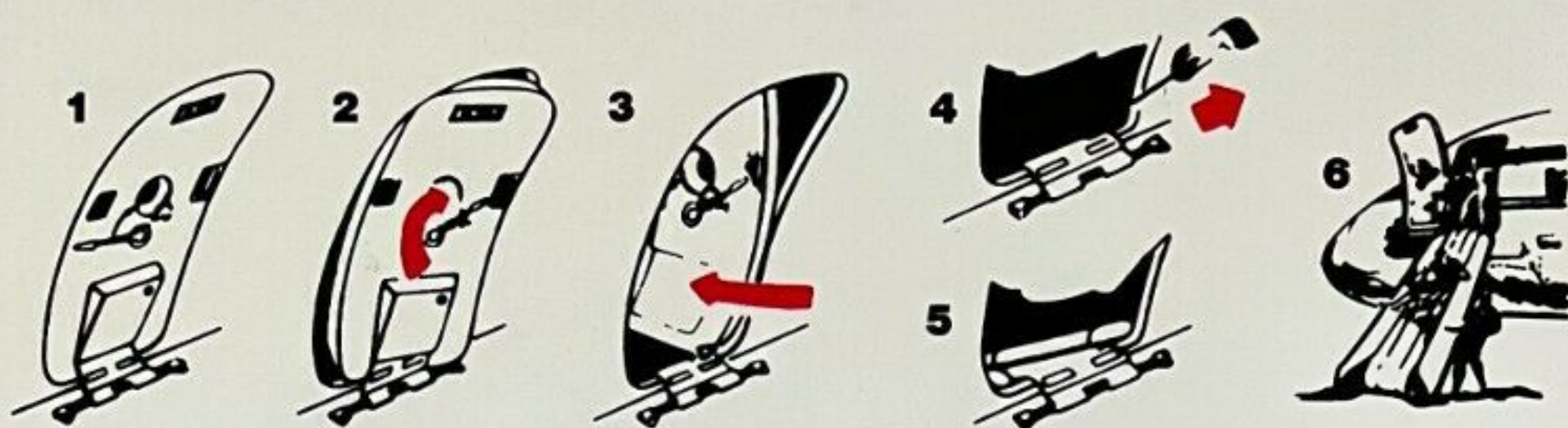
DC-9-80

PROCEDURES D'EMERGENCE

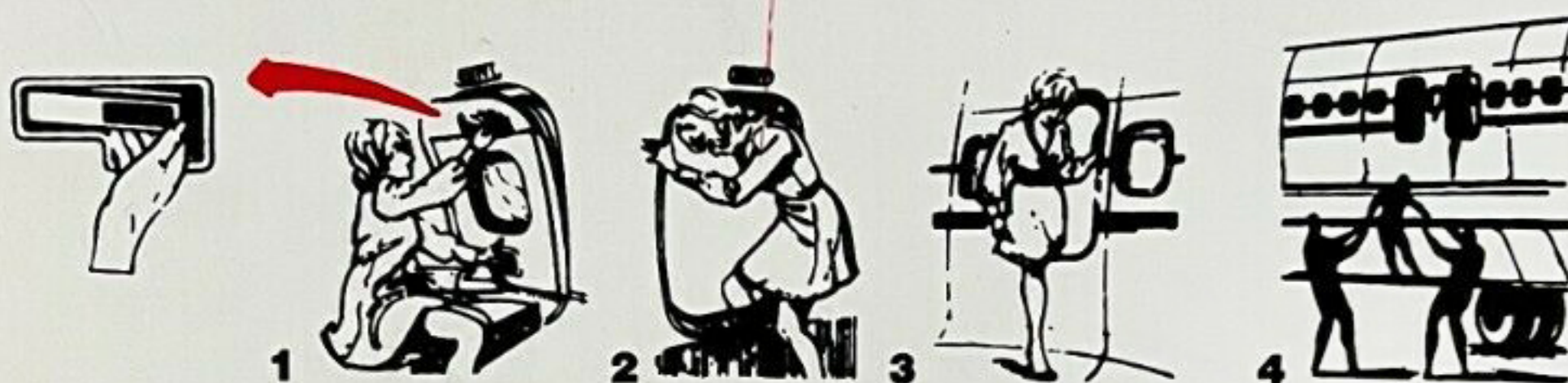
EMERGENCY PROCEDURES

DC-9-80

DOOR EXIT / PUERTA DE SALIDA / PORTES DE SORTIE



WINDOW EXIT / VENTANA DE SALIDA / FENÊTRES DE SORTIE



TAIL EXIT / SALIDA DE COLA / SORTIE DE DERRIÈRE

**FOR EMERGENCY USE ONLY
USAGE SEULE MENT
EN CAS D'EMERGENCE**

EMERGENCY EXIT HANDLE

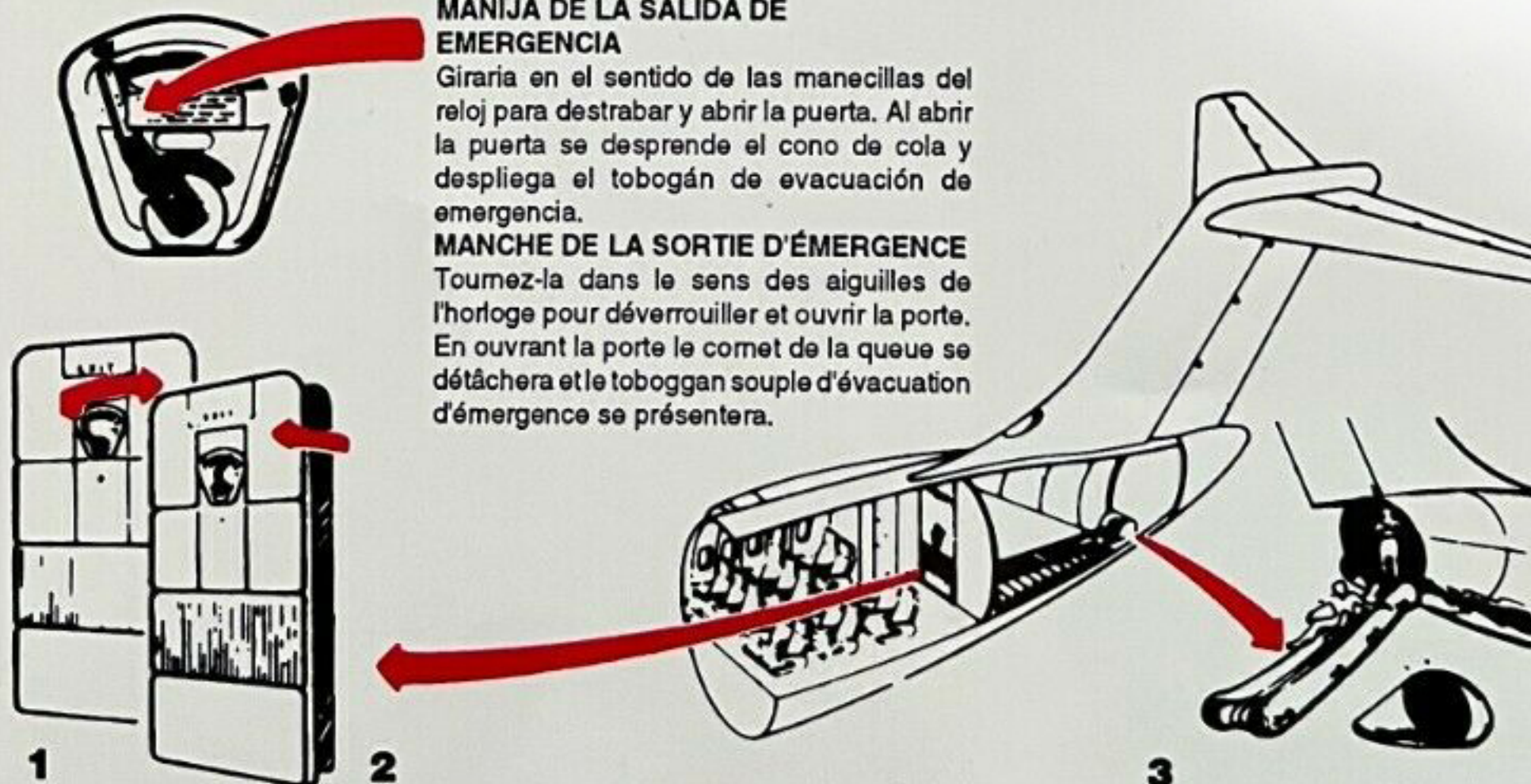
Rotate clockwise to unlatch and open door.
Opening door causes tailcone to be jettisoned
and deploys evacuation slide.

**MANIJA DE LA SALIDA DE
EMERGENCIA**

Giraria en el sentido de las manecillas del
reloj para destrabar y abrir la puerta. Al abrir
la puerta se desprende el cono de cola y
despliega el tobogán de evacuación de
emergencia.

MANCHE DE LA SORTIE D'ÉMERGENCE

Tournez-la dans le sens des aiguilles de
l'horloge pour déverrouiller et ouvrir la porte.
En ouvrant la porte le cône de la queue se
détachera et le toboggan souple d'évacuation
d'urgence se présentera.



PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA